Contents

The Traffic in History:
Papers from the Tepoztlán Institute for the Transnational History of the Americas
Special Issue Editors David Kazanjian and María Josefina Saldaña-Portillo

Introduction: The Traffic in History  David Kazanjian and María Josefina Saldaña-Portillo  1

The Tepoztlán Institute for the Transnational History of the Americas  Pamela Voekel and Elliott Young  9

From the Rivers of Guinea to the Valleys of Peru: Becoming a Bran Diaspora within Spanish Slavery  Rachel Sarah O’Toole  19

Sexuality and Gender in Transnational Spaces: Realignments in Rural Veracruz Families Due to International Migration  Rosío Córdova Plaza  37

In Search of Lourdes Casal’s “Ana Veldford”  Frances Negrón-Muntaner and Yolanda Martínez–San Miguel  57

Hysteria and History: A Meditation on Mexico  Frida Gorbach  85

The Soul of Neoliberalism  Bethany E. Moreton  103

Representing Global Labor  Michael Denning  125
Rosío Córdova Plaza is a research fellow at the Institute for Socio-historical Research at the Universidad Veracruzana, Mexico. Her publications include Los peligros del cuerpo. Género y sexualidad en el centro de Veracruz, México (The Dangers of the Body: Gender and Sexuality in Central Veracruz, Mexico) (Plaza y Valdés/Benemérita Universidad Autónoma de Puebla) and “The Realm outside the Law: Transvestite Sex Work in Xalapa, Veracruz,” in Law and Gender in Contemporary Mexico, edited by Helga Baitenmann, Victoria Chenaut, and Ann Varley (Rutgers University Press).

Michael Denning teaches American studies at Yale University and directs Yale’s Initiative on Labor and Culture. His most recent book is Culture in the Age of Three Worlds (Verso).

Frida Gorbach is research professor at the Universidad Autónoma Metropolitana, Xochimilco (UAM-X). She has published various articles on nineteenth-century Mexican medicine and has a book forthcoming from UAM, El monstruo, objeto imposible. Un estudio sobre teratología mexicana (1860–1900) (Monster: Impossible Object. A Study of Mexican Teratology [1860–1900]). She is also editing, with Carlos López Beltrán, Saberes locales. Ensayos sobre historia de la ciencia en América Latina (Local Knowledge(s): Essays on the History of Science in Latin America), forthcoming from El Colegio de Michoacán.

David Kazanjian is associate professor of English and comparative literature at the University of Pennsylvania. He is the author of The Colonizing Trick: National Culture and Imperial Citizenship in Early America (University of Minnesota Press) and the coeditor, with David L. Eng, of Loss: The Politics of Mourning (University of California Press). He is also a coeditor of The Aunt Lute Anthology of U.S. Women Writers, Volume 1: Seventeenth through Nineteenth Centuries (Aunt Lute Books).
Yolanda Martínez–San Miguel is associate professor of romance languages at the University of Pennsylvania. She is author of *Saberes americanos: Subalternidad y epistemología en los escritos de Sor Juana* (*American Knowledge(s): Subalternity and Epistemology in the Writing of Sor Juana*) (Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana) and *Caribe Two Ways: Cultura de la migración en el Caribe insular hispánico* (*Caribe Two Ways: The Culture of Migration in the Hispanic Caribbean Islands*) (Ediciones Callejón). In addition she has edited, with Mabel Moraña, the compilation of essays *Nictimene . . . sacrilega: Estudios coloniales en homenaje a Georgina Sabat-Rivers* (*Sacrilegious Nyetimene: Colonial Studies in Honor of Georgina Sabat-Rivers*) (Instituto Internacional de Literatura Iberoamericana and Universidad del Claustro de Sor Juana).

Bethany E. Moreton is assistant professor of history and women’s studies at the University of Georgia and a founding member of the Tepoztlán Institute for the Transnational History of the Americas. Her book *Everyday Values: Wal-Mart and the Making of Christian Free Enterprise* is forthcoming from Harvard University Press.

Frances Negrón-Muntaner is an award-winning filmmaker, writer, and scholar. She is the author of *Boricua Pop: Puerto Ricans and the Latinization of American Culture* (NYU Press), a 2004 Choice Outstanding Book; the editor of *None of the Above: Puerto Ricans in the Global Era* (Palgrave Macmillan); and the director of the films *Brincando el charco: Portrait of a Puerto Rican* and *For the Record: Guam and World War II*. She teaches Latino and Caribbean literatures and cultures at Columbia University.

Rachel Sarah O’Toole is assistant professor of the colonial Andes and the early modern African Atlantic in the history department of the University of California, Irvine. She has published articles in *The Americas* 63:1 (2006) and the *Journal of Colonialism and Colonial History* 71:1 (Spring 2006) regarding indigenous-African relations as well as the laws and practices of race, identity, and diaspora in colonial Peru.

Pamela Voekel writes about the interplay between gender and religious and political configurations during the Age of Revolution. She is the author of *Alone before God: The Religious Origins of Modernity in Mexico* (Duke University Press) and the cofounder of the Coalition Somos America based in Athens, Georgia. She is also the cofounder and codirector of the Tepoztlán Institute for the Transnational History of the Americas and a member of the institute’s collective. She teaches Latin American history at the University of Georgia.

Elliott Young is cofounder and codirector of the Tepoztlán Institute for the Transnational History of the Americas and associate professor of history and director of Latin American studies and ethnic studies at Lewis and Clark College. He has published extensively about U.S.-Mexico borderlands history, including the books *Catarino Garza’s Revolution on the Texas-Mexico Border* (Duke University Press), which won the Kate Broocks Bates Award for the best book on Texas history up to 1900, awarded by the Texas State Historical Association, and *Continental Crossroads: Remapping U.S.-Mexico Borderlands History* (Duke University Press), which he edited with Samuel Truett. He is currently working on a transnational history of Chinese cross-border migrations in greater North America (Cuba, Mexico, the United States, and Canada) in the nineteenth and early twentieth centuries.